

Please Read This Book First

ORAQUICK®

HIV SELF-TEST

HIV, Testing & **Me**

Manufactured by:



OraSure Technologies, Inc.

220 East First Street
Bethlehem, PA 18015 USA
www.OraSure.com

© 2025 OraSure Technologies, Inc.

OraQuick®, logo design, and configuration are trademarks of OraSure Technologies, Inc.

Please call our toll free number (1-866-436-6527) regarding any questions about:

- Whether the test is right for you to take
- How to use the test
- How to read your test results
- What to do if you are not sure of your result
- What to do once you have your test results
- How to find local doctors or clinics for additional testing or treatment options

All calls are completely confidential.

Or go to www.oraquick.com for more information on:

- HIV/AIDS
- Product Information
- Product use video
- Testing, counseling and care referrals
- Where to buy

www.oraquick.com

**If you have any questions about this HIV test or your test results,
call toll free 1-866-436-6527 or go to www.oraquick.com**

Things to consider before taking the OraQuick® HIV Self-Test

You probably have some concerns about your HIV risk and what your test result would be – that's totally normal! Learning about your HIV status is a giant step towards **taking control of your health**. No matter what the result, knowing your HIV status will help you to learn how to take better care of yourself. It takes a lot of courage to get to this point – this booklet will help you to better understand HIV, and what to do with the result you get on this test.

First, let's talk about some background information on HIV.

What is HIV?

HIV (Human Immunodeficiency Virus) is a virus that attacks the body's immune system and decreases your body's ability to fight off other sorts of diseases. There are three stages of HIV infection:

Stage 1: The acute phase, where the virus starts to replicate in your body. This typically happens within 2-4 weeks of infection. There is a lot of HIV virus in your body during this time, which increases the risk of transmitting HIV to others.

Stage 2: The chronic phase, where HIV continues to multiply in your body but at a slower rate. You may or may not have any symptoms of HIV during this period. Treatment can reduce the amount of HIV and make you feel healthy, but will not completely eliminate HIV from your body.

Stage 3: AIDS (Acquired Immunodeficiency Syndrome), where the virus has severely damaged your immune system and your body cannot fight off opportunistic infections. AIDS generally occurs with untreated HIV, so regular testing can be helpful to prevent AIDS.

HIV is a chronic condition. Medical treatment can **help you stay healthy**; many people living with HIV experience very few medical complications and, with an undetectable viral load, there is effectively no risk of transmitting HIV to an HIV-negative partner through sex.

Anyone can get HIV – HIV is transmitted through contact with bodily fluids including blood, semen, pre-seminal fluids, rectal fluids, vaginal fluid, and breast milk. HIV can NOT be spread by air or water, saliva, tears, sweat, casual contact like shaking hands, or kissing.

In the United States, HIV is mainly transmitted through:

- Having anal or vaginal sex with someone who has HIV without using a condom or taking medicines to treat HIV
- Sharing injection drug equipment, such as needles, with someone who has HIV

HIV can also spread from someone with HIV to their child during pregnancy, childbirth, and breastfeeding. If you are pregnant, your healthcare provider will perform an HIV screening test during your pregnancy, unless you decline.

Protection & Prevention

Talk about HIV and sexually transmitted infections

(STIs) with your partner! Conversations about sex, sexually transmitted infections, and HIV can be scary, and can also help empower you to take control of your own health. Having open conversations about HIV status, sexual practices, and STI testing can help you and your partner(s) to navigate your sex life in a way that helps you to make informed decisions.

Consider using condoms or other forms of barrier protection. Condoms and dental dams can help to reduce the chance of you contracting HIV or an STI when you're having sex.

Learn about PrEP and consult a clinician on whether it's right for you. PrEP, or pre-exposure prophylaxis, is medicine people at risk for HIV take to prevent them from getting HIV from sex or injection drug use. PrEP can stop HIV from taking hold and spreading throughout your body. PrEP is highly effective at preventing HIV when taken as indicated. There are pill and injectable versions of PrEP. You can talk to a clinician about PrEP if you are interested in exploring it further.

If you have any questions about this HIV test or your test results, call toll free 1-866-436-6527 or go to www.oraquick.com

Learn about U=U. U=U (Undetectable = Untransmittable) means that people with HIV who achieve and maintain an undetectable viral load—the amount of HIV in the blood—by taking antiretroviral therapy (ART) daily as prescribed cannot sexually transmit the virus to others. If you have sexual partners who have HIV, discussing U=U can help you to make informed decisions about the activities you engage in. The OraQuick® HIV Self-Test is not intended for use by people who have already tested positive for HIV, and should not be used to determine whether a person's viral load has been reduced to an undetectable level.

When possible, do not share equipment to inject drugs.

When you share equipment used to inject drugs, you have an increased risk of contracting HIV. There are ways to reduce your risk while injecting drugs, such as using a new syringe every time you inject drugs. Local resources, such as sterile syringe programs, can give you more information about ways to keep yourself safe.

What if your test result is negative?

This test works by detecting your body's response to an HIV infection. If your test result is negative, that means that no response to an HIV infection was picked up by the test. If it has been at least 3 months since your last potential exposure to HIV (through one of the ways it can transmit, listed above), then you are likely HIV negative. It's important to note that any test can sometimes have false results. For this test, 8 out of 96 people who had HIV reported a negative test result, even though they had HIV. It's important to be aware that you sometimes may get a false result. If your test is negative but you suspect that you might be HIV-positive, then you should speak with a healthcare provider.

A negative test result is information that you can use to make decisions about your health. What you do with this information is totally up to you!

What if your test result is positive?

It is very important to understand that if you get a positive result, a healthcare professional must confirm your OraQuick® HIV Self-Test result.

However you're feeling right now is okay. It can be scary to find out that you may have a chronic condition that you will need to manage. That's okay! Today there are highly effective drugs that can suppress HIV and allow you to live a long healthy life. Take the time that you need to process how you are feeling. Reaching out to friends and family, mental health professionals, support groups, or doing activities like journaling are all potential things that you may try as you decide what next steps make sense for you.

You're not alone. There are many people and organizations in communities around the country who are ready, willing and able to help you. The key is to ask for help as soon as possible. If you would like to be linked to HIV-related medical or mental health services near you, please call the OraQuick® Support Center toll-free at 1-866-436-6527.

Knowing is the first step to taking care of yourself.

By knowing that you are HIV positive you can seek treatment, stay healthy longer or improve your current health. It can also prevent you from accidentally passing it on to someone else. While there may be some changes in your life, you will still be able to engage in the activities you enjoy, from sex to exercise to other hobbies, and do the sort of work that you want. With an undetectable viral load, you cannot transmit HIV through sex.^[1] By taking medication, you can monitor your health and stay healthy. If you want to have children, there is less than a 1% chance that you will transmit HIV to your baby, with the appropriate medication and medical supervision.

1. <https://www.nih.gov/news-events/news-releases/science-clear-hiv-undetectable-equals-untransmittable>

If you have any questions about this HIV test or your test results, call toll free 1-866-436-6527 or go to www.oraquick.com

HIV is a chronic condition, and medical treatments are available to help people live long healthy lives.

Having HIV does not mean that you have or will get AIDS. It is important that you see your doctor or healthcare professional as soon as possible. You should let your doctor or healthcare professional know the result of your OraQuick® HIV Self-Test so they can confirm your results. Your doctor or healthcare professional will run several tests to determine your current state of health and may want you to consider medication to help your body fight HIV. If you need help finding a doctor or healthcare professional, please call the OraQuick® Support Center toll-free at 1-866-436-6527. Your call will be completely confidential.

The good news is that you may be able to get help paying for treatment. The ability to receive payment for HIV treatment may vary depending on where you live. Talk to your doctor or call the OraQuick® Support Center toll-free 1-866-436-6527 for more information.

How to find out more about HIV or HIV prevention?

For more information, please call a representative at the OraQuick® Support Center toll-free at 1-866-436-6527 or go to www.oraquick.com.

To find an HIV or PrEP Provider near you, use the QR codes below.

**HIV
Provider Locator:**



**PrEP
Provider Locator:**



**Still have more questions?
Find answers here: <https://oraquick.com/support>.**

Lea este folleto primero

ORAQUICK®

AUTOPRUEBA DE VIH

El VIH, la prueba y **Yo**

Fabricado por:



OraSure Technologies, Inc.

220 East First Street
Bethlehem, PA 18015 USA
www.OraSure.com

© 2025 OraSure Technologies, Inc.

OraQuick®, el diseño del logotipo y la configuración son marcas registradas de OraSure Technologies, Inc.

Llame a nuestro número telefónico gratuito (1-866-436-6527) para cualquier pregunta sobre:

- Si debe hacerse la prueba
- Cómo usar la prueba
- Cómo leer su resultado de la prueba
- Qué hacer si no está seguro de su resultado
- Qué hacer cuando tenga el resultado de su prueba
- Cómo buscar a un médico o clínica local para hacerse otra prueba o para conocer las opciones de tratamiento

Todas las llamadas son totalmente confidenciales.

O visite www.oraquick.com para obtener más información sobre:

- VIH y sida
- Información del producto
- Video sobre cómo usar el producto
- Derivaciones para atención, realización de pruebas y orientación/asesoramiento terapéutico
- Dónde comprar el producto

Si tiene alguna pregunta acerca de esta prueba del VIH o el resultado de su prueba, llame gratis al 1-866-436-6527 o visite www.oraquick.com

Cosas a tener en cuenta antes de utilizar la autopruueba de VIH OraQuick®

Probablemente tenga algunas dudas sobre su riesgo de contraer el VIH y sobre cuál sería el resultado de la prueba, ¡es completamente normal! Conocer si es portador del VIH es un gran paso para **tomar el control de su salud**. Sea cual sea el resultado, conocer si es o no portador del VIH le ayudará a aprender a cuidarse mejor. Se necesita mucho valor para llegar hasta aquí; este folleto le ayudará a comprender mejor el VIH y qué hacer con el resultado que obtenga en esta prueba.

En primer lugar, conozcamos algo de información general sobre el VIH.

Qué es el VIH?

El VIH (virus de la inmunodeficiencia humana) es un virus que ataca al sistema inmunitario del organismo y disminuye la capacidad de este para combatir otro tipo de enfermedades. La infección por VIH tiene tres etapas:

Etapas 1: La fase aguda, en la que el virus comienza a replicarse en su organismo. Esto suele suceder entre 2 y 4 semanas después de la infección. Durante este tiempo hay una gran cantidad de virus VIH en su organismo, lo que aumenta el riesgo de transmitírselo a otras personas.

Etapas 2: La fase crónica, en la que el VIH sigue multiplicándose en su organismo, pero a un ritmo más lento. Puede o no tener síntomas del VIH durante este periodo. El tratamiento puede reducir la cantidad de VIH y hacer que se sienta sano, pero no eliminará por completo el VIH de su organismo.

Etapas 3: Sida (síndrome de inmunodeficiencia adquirida), en la que el virus ha dañado gravemente su sistema inmunitario y su organismo no puede combatir las infecciones oportunistas. Por lo general, el sida se manifiesta cuando el VIH no se trata, por lo que realizar pruebas con regularidad puede ser útil para prevenirlo.

El VIH es una enfermedad crónica. El tratamiento médico puede **ayudarlo a mantenerse sano**. Muchas personas portadoras del VIH experimentan muy pocas complicaciones médicas y, con una carga vírica indetectable, en la práctica no hay riesgo de transmitir el VIH a una pareja no infectada por el virus a través de las relaciones sexuales.

Cualquiera puede contraer el VIH. El VIH se transmite a través del contacto con fluidos corporales como la sangre, el semen, los

fluidos preseminales, los fluidos rectales, los fluidos vaginales y la leche materna. El VIH NO se puede transmitir por el aire, el agua, la saliva, las lágrimas, el sudor, así como tampoco mediante el contacto casual como dar la mano ni a través de los besos.

En los Estados Unidos, el VIH se transmite principalmente:

- al mantener relaciones sexuales anales o vaginales con alguien que tiene VIH sin utilizar preservativo ni tomar medicamentos para tratar el VIH;
- al compartir instrumentos para inyección de drogas intravenosas, como agujas, con alguien que tenga VIH.

El VIH también puede transmitirse de una persona portadora a su bebé durante el embarazo, el parto y la lactancia. Si está embarazada, su proveedor de atención médica le realizará una prueba de detección del VIH durante el embarazo, a menos que usted la decline.

Protección y prevención

¡Hable con su pareja sobre el VIH y las infecciones de transmisión sexual (ITS)! Las conversaciones sobre el sexo, las infecciones de transmisión sexual y el VIH pueden resultar aterradoras, pero también pueden ayudarle a tomar el control de su propia salud. Mantener conversaciones abiertas sobre la condición de portador del VIH, las prácticas sexuales y las pruebas de ITS puede ayudarle a usted y a su(s) pareja(s) a orientar su vida sexual y a tomar decisiones bien informadas.

Considere la posibilidad de utilizar preservativos u otros medios de protección de barrera. Los preservativos y las barreras bucales pueden ayudar a reducir las probabilidades de contraer el VIH o alguna ITS al mantener relaciones sexuales.

Infórmese sobre la PrEP y consulte a un médico si es lo correcto en su caso. La PrEP, o profilaxis preexposición, es una medicación que toman las personas con riesgo de contraer el VIH para evitar contagiarse a través de las relaciones sexuales o el consumo de drogas intravenosas. La PrEP puede impedir que el VIH se afiance y se propague por su organismo. La PrEP es muy eficaz para prevenir el VIH cuando se toma de la forma indicada. La PrEP puede tomarse en forma de píldoras o en versión inyectable. Puede hablar con un médico sobre la PrEP si está interesado en obtener más información.

Si tiene alguna pregunta acerca de esta prueba del VIH o el resultado de su prueba, llame gratis al 1-866-436-6527 o visite www.oraquick.com

Infórmese sobre el concepto indetectable =

intransmisibile. Indetectable = intransmisibile, o I=I, significa que las personas con VIH que consiguen y mantienen una carga vírica indetectable —la cantidad de VIH en la sangre— tomando la terapia antirretroviral (TAR) a diario de la manera prescrita no pueden transmitir el virus a otras personas. Si tiene parejas sexuales portadoras del VIH, hablar de I=I puede ayudarles a tomar decisiones informadas sobre las actividades que practican. La autoprueba de VIH OraQuick® no está indicada para ser utilizada por personas que ya hayan obtenido un resultado positivo en una prueba de VIH, y no debe utilizarse para determinar si la carga vírica de una persona se ha reducido a un nivel indetectable.

Siempre que sea posible, no comparta los instrumentos para inyectar drogas intravenosas.

Compartir los instrumentos para inyectar drogas intravenosas aumenta el riesgo de contraer el VIH. Existen formas de reducir el riesgo al consumir drogas intravenosas, como utilizar una jeringuilla nueva cada vez que se las inyecte. Algunos recursos locales, como los programas de intercambio de jeringuillas estériles, pueden darle más información sobre las formas de protegerse.

¿Qué debe hacer si el resultado de su prueba es negativo?

Esta prueba funciona detectando la respuesta de su organismo a una infección por VIH. Si el resultado de la prueba es negativo, significa que la prueba no detectó una respuesta a una infección por VIH. Si han pasado al menos 3 meses desde su última posible exposición al VIH (por medio de una de las vías de transmisión, enumeradas anteriormente), es probable que no sea portador del VIH. Es importante señalar que todas las pruebas pueden, en ocasiones, producir resultados falsos negativos. En el caso de esta prueba, 8 de cada 96 personas que tenían VIH obtuvieron un resultado negativo, aun siendo portadoras del virus. Es importante saber que a veces se puede obtener un resultado falso. Si obtiene un resultado negativo en la prueba, pero sospecha que puede ser seropositivo, debe hablar con un proveedor de atención médica.

Un resultado negativo en la prueba le proporciona información que puede utilizar para tomar decisiones sobre su salud. Lo que haga con esta información depende únicamente de usted.

¿Qué debe hacer si el resultado de su prueba es positivo?

Es muy importante que entienda que los resultados positivos con la autoprueba de VIH OraQuick® debe confirmarlos un profesional sanitario.

Se sienta como se sienta en este momento, es normal.

Descubrir que puede padecer una enfermedad crónica que tendrá que controlar puede asustarle. ¡Es normal! Hoy en día existen medicamentos muy eficaces que pueden inhibir el VIH y permitirle tener una vida larga y sana. Tómese el tiempo que necesite para procesar sus sentimientos. Hablar con amigos y familiares, con profesionales de la salud mental, con grupos de apoyo o realizar actividades como escribir un diario son cosas que puede probar mientras decide los pasos siguientes que son adecuados para usted.

No está solo. Hay muchas personas y organizaciones en diferentes comunidades del país dispuestas, deseosas y capaces de ayudarle. Lo importante es pedir ayuda lo antes posible. Si desea conocer qué servicios médicos o psiquiátricos tratan con el VIH cerca de donde vive, llame gratis al Centro de Apoyo de OraQuick® al 1-866-436-6527.

Conocer la realidad es el primer paso para comenzar a cuidar de uno mismo. Si sabe que es portador del VIH, podrá buscar tratamiento, mantenerse sano durante más tiempo o mejorar su estado de salud actual. También puede evitar que infecte accidentalmente a otra persona. Aunque puede tener que hacer algunos cambios en su vida, seguirá pudiendo realizar las actividades que le gustan, desde tener relaciones sexuales hasta hacer ejercicio o dedicarse a otras aficiones, y hacer el tipo de trabajo que desee. Con una carga vírica indetectable, no puede transmitir el VIH a través del sexo.^[1] Con medicación, puede controlar su estado de salud y mantenerse sano. Si desea tener hijos, con la medicación adecuada y supervisión médica, tiene menos de 1 % de probabilidades de transmitirle el VIH a su bebé.

1. <https://www.nih.gov/news-events/news-releases/science-clear-hiv-undetectable-equals-untransmittable>

Si tiene alguna pregunta acerca de esta prueba del VIH o el resultado de su prueba, llame gratis al 1-866-436-6527 o visite www.oraquick.com

El VIH es una enfermedad crónica y existen tratamientos médicos para ayudar a las personas a llevar una vida larga y sana.

Tener VIH no significa que tenga o vaya a tener sida. Es importante que acuda a su médico o a un profesional sanitario lo antes posible. Debe informar a su médico o profesional sanitario del resultado de su autoprueba de VIH OraQuick® para que pueda confirmar su resultado. Su médico o profesional sanitario le hará varias pruebas para determinar su estado actual de salud y posiblemente le recomiende medicamentos para combatir el VIH. Si necesita ayuda para encontrar un médico o profesional sanitario, llame gratuitamente al Centro de Apoyo de OraQuick® al 1-866-436-6527. Su llamada será totalmente confidencial.

La buena noticia es que es posible que pueda obtener ayuda para pagar el tratamiento. La posibilidad de recibir el pago del tratamiento contra el VIH puede variar en función de donde viva. Hable con su médico o llame gratis al Centro de Apoyo de OraQuick® al 1-866-436-6527 para obtener más información.

¿Dónde puedo obtener más información sobre el VIH o cómo prevenirlo?

Para obtener más información, llame gratis a un representante del Centro de Apoyo de OraQuick® al 1-866-436-6527 o visite www.oraquick.com.

Para encontrar un proveedor de PrEP o de tratamiento del VIH cerca de usted, use el código QR a continuación.

Localizador de proveedores de tratamiento del VIH:



Localizador de proveedores de PrEP:



¿Todavía tiene preguntas? Encuentre las respuestas aquí:
<https://oraquick.com/support>.